



あさか野

2018

10

No.241

特集

NEW

働くわたしの
ささエール



みんなの
よい食
プロジェクト

JAグループは
「みんなのよい食
プロジェクト」
を進めています。

JAあさか野

検索

農中信託銀行 遺言信託代理店



JAあさか野

<https://www.ja-asakano.or.jp/>

もくじ

CONTENTS

■特集 NEW 働くわたしのささエール	2・3
■写真日記	4・5・11
■農林振興センター便り	6
■JA文芸ひろば ■Letters	7
■素敵な笑顔 ■我が家のペット ■イラスト紹介コーナー	8
■総合相談センター	9
■理事会だより ■相談会案内	10
■JAインフォメーション	12・13
■農産物直売センターお知らせ	14・15
■今月の朝ご飯	14
■ストップ! 農作業事故	15
■私の食育日記 ■おまちしています	16
■表紙紹介 ■パズル? 頭の体操 ■編集後記	17
■今月のあなたの運勢	欄外

もしもの
アクシデントで

JA共済

働けなくなったらどうしよう…。



農業者
の皆様も

会社員
の方々も

NEW 働くわたしの

おせいしる

平成30年4月に
生活障害共済 新登場

収入の減少例

(平成30年4月時点のイメージ)

身体障害を負って働けなくなった場合、
会社員には傷病手当金と障害年金が、自営業者には障害年金が支給されます。
しかし、働いていた頃の収入からは減少することが多く、生活を維持するには不十分だと考えられます。

農業収入月額45.0万円で
配偶者と2人の子どもがいる場合

農業者の例



年間で最大約**540万円**(-45.0万円×12か月)収入減になります。



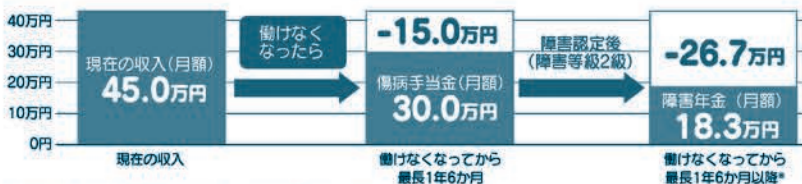
※初診日から1年6か月経過または治った(症状が固定した)日
出典 現在の収入：総務省統計局「家計調査(二人以上の世帯)」(平成30年3月分)

収入月額45.0万円で
配偶者と2人の子どもがいる場合

会社員の例



年間で最大約**320万円**(-26.7万円×12か月)収入減になります。



※初診日から1年6か月経過または治った(症状が固定した)日
出典 現在の収入：総務省統計局「家計調査(二人以上の世帯)」(平成30年3月分)

そんなもしものに備える新しい共済をご案内します。▶

ポイント
1

身体障害状態を幅広く保証します。

原因が病気・ケガかを問わず保障します。



身体障害状態
になる原因は
さまざまです。

2級

脳梗塞で倒れ、下半身に麻痺が残った場合



3級

農業用自動車の操作中の事故で片足を切断した場合



4級

大腸がんにより人工肛門を装着する場合



具体的な身体障害等級の認定可否は各自自治体の判断によります。詳しくは「身体障害者福祉法施行規則別表第5号」をご覧ください。

ポイント
2

公的な制度に連動した
わかりやすい保障です。

身体障害者福祉法にもとづく身体障害者手帳制度と連動した
わかりやすい保障です。身体障害者福祉法の身体障害状態に該当し、
1～4級の身体障害者手帳の交付を受けた場合を保障します。

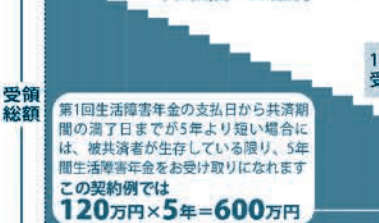
ポイント
3

ニーズに合わせて
プランを選べます。

収入の減少への備えに適した「継続的にささえるプラン(定期年金型)」, 住宅の修繕、歩行具等の機材購入などに伴う支出の増加への備えに適した「まとまったお金でささえるプラン(一時金型)」を選択できます。両タイプへの加入も可能です。

継続的にささえるプラン(定期年金型)

ご契約例▶加入年齢：30歳
共済金額(年金額)：120万円
共済期間：60歳満了



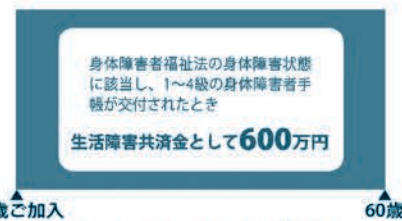
1年経過することにより
受取総額は減少します

無事故給付金^(※)
36万円

(※) 第1回生活障害年金の支払いがなく、共済期間の満了まで生存されているときには、無事故給付金として共済金額の30% (この契約例の場合、36万円) をお支払いします。
●この共済は、死亡時における保障はありません。

まとまったお金でささえるプラン
(一時金型)

ご契約例▶加入年齢：30歳
共済金額：600万円
共済期間：60歳満了



●この共済は、死亡時における保障はありません。
●生活障害共済金をお支払いした場合にはご契約は消滅します。

例 農業者の皆さまは、両プランを合わせてご加入が安心！

ご夫婦2人で農業経営をされている世帯で、夫が身体障害状態となった場合…

継続的な収入減・支出増

- ①収入の減少→農地経営面積の削減等
- ②支出の増加→アルバイトの雇用等
- ③(農業以外)療養費等

継続的に
ささえるプラン
(定期年金型)

一時的な支出増

- ①妻への事業継承資金
- ②設備投資→女性が操作しやすい農機具の購入等
- ③(農業以外)歩行器具購入等

まとまった
お金でささえる
プラン
(一時金型)

ご契約例:生活障害共済 定期年金型
共済金額(年金額) 120万円 月払い □座振替払い

平成30年4月現在

加入年齢	男性	女性	加入年齢	男性	女性
60歳払込終了	60歳払込終了	60歳払込終了	60歳払込終了	60歳払込終了	60歳払込終了
15歳	4,815円	4,575円	40歳	4,895円	4,595円
20歳	4,726円	4,498円	45歳	4,961円	4,613円
25歳	4,720円	4,516円	50歳	5,495円	5,111円
30歳	4,738円	4,498円	55歳	8,142円	7,722円
35歳	4,780円	4,504円			

ご契約例:生活障害共済 一時金型
共済金額600万円 月払い □座振替払い

平成30年4月現在

加入年齢	男性	女性	加入年齢	男性	女性
60歳払込終了	60歳払込終了	60歳払込終了	60歳払込終了	60歳払込終了	60歳払込終了
15歳	1,277円	1,181円	40歳	2,021円	1,763円
20歳	1,367円	1,253円	45歳	2,207円	1,877円
25歳	1,475円	1,337円	50歳	2,471円	2,045円
30歳	1,613円	1,439円	55歳	2,903円	2,345円
35歳	1,787円	1,577円			

- 共済金のお支払いは、その原因となる傷病等が責任開始時以後に生じた場合に限りです。
- この資料は特約の注釈が無い場合、平成30年1月末現在施行中の法令等によるもので、将来の取扱いを保障するものではありません。

この資料は概要を説明したものです。ご検討にあたっては、「重要事項説明書(契約概要)」を必ずご覧ください。また、この契約の際には、「重要事項説明書(注意喚起情報)」および「ご契約のしおり・約款」を必ずご覧ください。

JA共済ホームページアドレス <http://www.ja-kyosai.or.jp>

お問い合わせは

あさか野農業協同組合 共済課
TEL 048-479-1011

18119990137

生活障害共済 **あさか野** お見積りキャンペーン実施中!!

●一支店一協同活動 志木支店 地元祭りに協力

話題あれこれ

写真日記

地域の話題など紹介！



2018.10

あさか野

7月8日(日)、JAあさか野志木支店は、午前中第7回よみうり楽々朝市を開催し、とうもろこし・キュウリ・枝豆・トマト・じゃがいも・もも・さくらんぼ7品目限定の夏野菜大販売を行いました。開始時間前より行列ができ、あつという間に野菜が売り切れ大好評でした。

また、夕方にはJA自己改革の重点施策である一支店一協同活動の一環として、支店管内の組合員が多数参加する「宿組八坂神社祭礼」に合わせ「夏祭り」を開催しました。

志木支店の駐車場会場にて、「射的」・「ヨーヨーすくい」・「めだかすくい」・「食品販売」などを職員が担当し、祭りの終わりに宿組囃子連保存会「狐童連」による演武神楽狐童が行われ、会場は大いに盛り上がりました。志木支店田中栄支店長は、「天候にも恵まれ、朝市・夏祭りとも大盛況のうちに終えることができました。特に夏祭りの子供コーナーは、延べ800人が楽しみ賑わいを見せていました。今後地域の皆様に愛されるJA作りに取組んでまいります。」と話していました。



写真提供:志木市 志村和夫さん



●「やさいの日(8月31日)にイベントを行いました！」



輪投げで野菜をゲット！



8月31日(金)、「やさいの日」にちなみ、新座農産物直売センター・和光農産物直売センターで「ミニトマトすくい」と「野菜輪投げ」を開催しました。

レジで税込831円以上お買い上げの方を対象に行い、平日にも関わらず多くのお客様がイベントに参加して下さいました。参加されたお客様は、「童心に返ったみたいで楽しかった。」「浮いているミニトマトを金魚すくいのポイですくうのは斬新で面白かった。」と話していました。

今後も皆様に喜んでいただけるイベントを開催していきます！



みんな上手にすくいました

● J Aあさか野農政活動「条例の改正及び資産課税の軽減に関する陳情書」及び「要望書」を提出



新座市 並木傑市長



志木市 香川武文市長



J A埼玉県中央会
若林龍司会長



和光市 松本武洋市長



朝霞市 富岡勝則市長

平成30年8月、J Aあさか野とJ Aあさか野資産管理部会は、朝霞市、志木市、和光市、新座市、J A埼玉県中央会を訪問しました。各市長へは「条例の改正及び資産課税の軽減に関する陳情書」を提出し、生産緑地法の改正に伴う条例改正、各種農業関連補助金の増額及び項目追加、農業者の税負担軽減などを陳情しました。また、都市近郊農家の現状と都市農地のあり方、固定資産税・都市計画税の納税負担軽減などの意見交換をしました。

J A埼玉県中央会へは、各市へ提出した陳情書の内容をふまえ、国へ対する働きかけを強化して頂く為に、要望書として提出し意見交換をしました。

● ハンドリフレクソロジー講習会開催

ケアマッサージ
テクニクを習得



三上 絢愛氏

8月31日（金）、本店で介護教室の一環として、J H A日本ハンドリフレクソロジー協会認定の三上絢愛氏を講師に迎え、管内から26名の組合員が参加しハンドリフレクソロジー講習会を開きました。

ハンドリフレクソロジーは反射療法とも呼ばれ、手の平などの特定部位を押せば体の特定部位に変化が起こるという考えに基づき、疲労の改善などをはかる療法で認知症・緩和ケアの補助的手法として医療現場から注目されています。

今回の講習会では、介護対応時のコミュニケーションツールとして症状を軽減させる為の基本テクニクや自分自身へのセルフケアテクニクを学びました。

参加者は開始時には何気ない表情だった人も、いつしか口角を上げ、表情も穏やかになり、繰り返しマッサージすることで、手指は温まり頬も赤らむことを実感しました。

● 朝霞市農業体験



参加者と一緒に稲刈りをする須田忠夫さん

9月1日（土）、内間木支店管内組合員、須田忠夫さんの田んぼで、朝霞市が主催する農業体験の稲刈り体験が行われ、1日2回の開催で、計53組173名が参加しました。

須田さんの指導のもと、参加者は稲刈用の鎌を上手に使い稲刈りを体験しました。

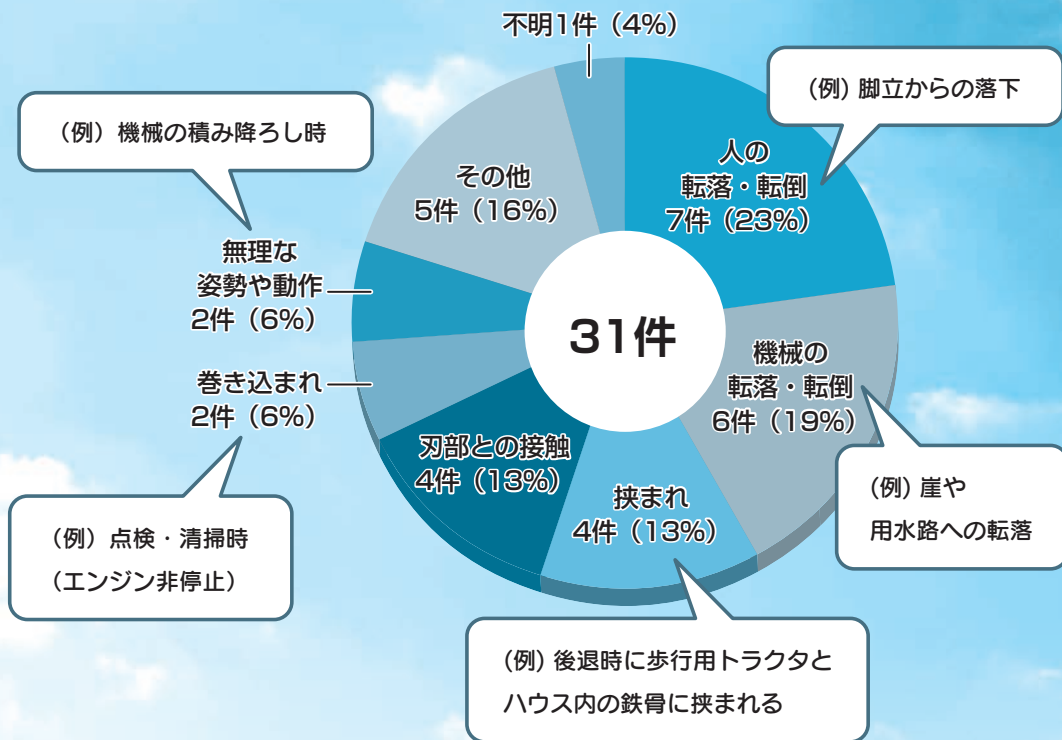
参加者は、「親子で参加して楽しかった。また来年も参加してみたい。」と話していました。

～ 秋の農作業事故ゼロ運動 ～ (平成30年9月1日～11月30日)

農作業における事故が、毎年多発しています。10万人あたりの死亡事故件数は16.2人となっており、これは建設業と比較すると2.7倍の件数です。

埼玉県内では、平成29年度の農作業事故件数は31件でした。(うち、死亡事故4件)
死亡事故は、乗用・歩行用トラクタ、運搬車による耕耘・草刈り作業中、ほ場移動時に発生しています。(下図参照)

平成29年県内農作業事故の内訳（原因別）



作業環境・機械・作業方法を見直して、事故を防ぎましょう！

農作業時のポイント

- 1 事前に、作業環境の危険個所を確認しておきましょう
- 2 農業機械の点検・整備を行いましょう
- 3 作業中の点検・清掃は、必ずエンジンを停止して行いましょう
- 4 いざという時のために、携帯電話を持ち歩きましょう



読者からのお便り

たくさんのご意見、ご要望をありがとうございます。
 ございました。いただいたおハガキの二部を
 ご紹介させていただきます。

秋風に 萩の花揺れ 庭白し

志本市上宗岡 池ノ内 ふみさん

百年を 越えて今なお ゆうゆうと

色づく柿に 家族で感謝
 新座市あたご 新井 京子さん

もらい柿 甘さかみしめ しのぶ母

朝霞市栄町 匿名さん

楽しさを 語り歩む 紅葉狩り

新座市東 高橋 敏子さん

秋風に 踊るコスモス 散歩道

新座市東 栢尾 恵子さん

夏バテ対策で酢が色々の夏野菜と共に活躍する事を知りました。数ヶ月前より関節の痛みに良いと聞いて、生姜の甘酢漬けを毎日食べていますが、夏バテに酢が良いとは知らずにいました。この暑さを気にしながら毎日元気に色々の仕事ができるので、酢のおかげかなと思っています。年齢を考え家族の健康を第一にお酢を利用した夏野菜を料理して夏を乗り切りたいです。秋風の立つのが待ち遠しい毎日です。

朝霞市溝沼 石川 千加子さん

猛暑のなか今月も「ふれあいデー」にて広報誌等届けていただきありがとうございます。新座市栗原の原井忠雄さんの整備された栗畑・葉の緑・いがの黄緑、そして原井さんの爽やかな笑顔に癒され、ちよつと涼しい気分になりました。このような畑で愛情いっぱい育てられた栗は、甘くほつくほくでしょうね。茹でる、焼く、渋皮煮、栗おこわなど考えるだけで楽しくなりました。11月にはキウイの収穫、その他にも季節の野菜等作り続けている。販売所もご自身で建築されたとのこと驚きました。これからも忙しい日々が続くと思いますが、無理せず、楽しみに待つてくださるお客様のためにがんばってください。

新座市野火止 匿名さん

命にかかわる暑さと言われる猛暑。早朝より畑仕事を始めるのですが、5時30分頃にはすでにクタクタする程。塩分、水分を取りながら倒れることなく何とか夫と二人乗り切ることができました。

日中畑の温度は40度を超えるのに、野菜は頑張つて育っていました。もちろん水やりは大変でしたが、日陰のない炎天下野菜たちの強さを感じた夏でした。

新座市野寺 小寺 朋美さん

「JAあさか野お楽しみ交流会」手作りのお弁当がとても美味しそうでした。献立表も手書きで優しさがあふれる交流会というのが伝わってきます。長く交流会が続いて欲しいと願います。私も参加してみたいです。

新座市西堀 土屋 清美さん

毎月「あさか野」を楽しみにしています。表紙紹介では、子供の友人の農家さんだったので、子供が「あー○○くんのおじいちゃんだ！」とひとことまた、素敵な笑顔には、知人のお子さんが掲載されていて、「ずいぶん大きくなったわねー」と成長を見ることができました。広報誌「あさか野」を通して、地元の人々と繋がっている感じがしてうれしくなりました。

新座市栗原 匿名さん



牡牛座
4/20~5/20

《全体運》 心理的に不安定になりやすいかも。難しく考えず、気楽に構えるのがベストです。気分転換には散歩がお勧め
 《健康運》 リラックスすることで体調に好影響あり
 《幸運の食べ物》 マツタケ

Happy Smiles

我が家のペット



(新座市野火止) 黍塚 小百合 さん

も もちゃん (3歳)

我が家のアイドル！お転婆娘のももです😊

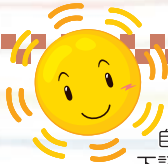
素敵な笑顔



(新座市野火止) 祖父 神田 豊明 さん

ま う む
真 夢 くん (4歳)
と う む
豊 夢 くん (3歳)

元気いっぱい！仲良し兄弟！



「素敵な笑顔」「我が家のペット」を募集しております

自慢の笑顔や何気ないしぐさの写真を、一言コメントと一緒に広報誌「あさか野」に掲載いたしますので、下記連絡先までご連絡ください。広報担当職員が対応いたします。

連絡先：JA あさか野 本店 企画課 048-479-1011 (平日午前 8:30 ~ 午後 5:00)



イラスト紹介コーナー

志木市本町 抜井 民子さん



新座市片山 貫井 輝子さん



さいたま市南区 匿名さん



双子座
5/21~6/21

小規模宅地等の特例の見直しについて

平成30年度税制改正により

- ① 特定居住用宅地等の特例の対象範囲について、特例を利用した過度な節税を防止するために、自己の配偶者に加えて3親等内の親族等の所有する家屋に相続開始前3年以内に居住していた者、相続開始時に居住していた家屋を過去に所有していた者をその適用対象から除外することとされました。
- ② 貸付事業用宅地等についても、相続開始前3年以内に貸付を開始した宅地等については、相続開始前3年を超えて事業的規模で貸付を行っていた者が相続開始前3年以内に貸付を開始したものを除いて、特例の適用を認めないこととされました。

適用開始日

平成30年4月1日以後の相続または遺贈により取得する宅地等に係る相続税について適用されます。ただし、①については、平成32年3月31日までに、平成30年3月31日において改正前の適用要件を満たしていた宅地等を相続等により取得する場合には、改正後の適用要件を満たしているものとされます。また、②については平成30年3月31日までに貸付を開始した不動産は除かれます。

小規模宅地等の減額特例とは

小規模宅地等の特例とは、相続又は遺贈により取得した財産のうち被相続人等の事業の用に供されていた宅地等又は被相続人等の居住の用に供されていた宅地等の価額の一定割合を減額する特例を言います。この特例は、1回の相続について、下記の面積まで適用を受けることができます。

区 分	選択特例対象宅地等	上限面積	軽減割合
A	特定事業用宅地等	400㎡	80%
B	特定居住用宅地等	330㎡	80%
C	貸付事業用宅地等	200㎡	50%

※次のいずれかの算式により計算した面積が限度となります。

- ① $A \times 200 / 400 + B \times 200 / 330 + C \leq 200 \text{ m}^2$
- ② $A + B \leq 730 \text{ m}^2$

詳しくはフリーダイヤルにお問い合わせください。

JAあさか野 総合相談センター

〒352-0011 埼玉県新座市野火止5丁目7番22号
TEL.048-489-1200 FAX.048-489-1201

ご相談フリーダイヤル

イーナ ヨイローン

0120-17-4160



〈全体運〉ちょっとしたことでイライラしやすい暗示。人の言葉を悪意に取らないよう、注意して。手作りアイテムにつき
〈健康運〉体を動かせば、グンと活力が高まるはず
〈幸運の食べ物〉スダチ

- ①新本店等の什器備品等について
- ②新新座支店の平面図等について
- ③資産査定要領等の一部変更について
- ④信用事業方法書の一部変更について
- ⑤月次決算について
- ⑥その他

相 談 会 案 内

年金相談会（予約制・無料）社会保険労務士が対応いたします。

大切な年金、きちんと受給していますか？
平成 29 年 8 月より年金の受給資格期間が
10 年になりました。対象となる方には「黄色
の封筒」（年金請求書）が送付されます。送付
されましたら、ぜひＪＡあさか野でご相談く
ださい！

なお、予約制となりますので、事前にお電

話にて最寄りの支店もしくは、本店 金融推
進課までご連絡ください。

10 月	28日(日)	あさか野農協 本店
------	--------	-----------

※特に記載のない相談会の開催時間は午前9時から午後4時と
なっています。

※相談日と会場は変更になる可能性があります。予めご了承ください。

税 務 相 談

（予約制・無料）税理士が対応いたします。

聞いてみたいこと、ありませんか？

ＪＡあさか野では、税務相談を無料で承り
ます。

相談の内容については、秘密厳守されます
ので、多数のご利用お待ちしております。

※ご利用は原則、組合員に限らせていた
きます。

※予約制になりますので、事前にお電話にて
最寄りの支店もしくは、総合相談センター
までご連絡お願い致します。

10 月	9日(火)	総合相談センター (午前10時～午後3時)
	15日(月)	和光支店 (午前10時～午後3時)
	30日(火)	和光支店 (午前10時～午後3時)

法 律 相 談

（予約制・無料）弁護士が対応いたします。

聞いてみたいこと、ありませんか？

ＪＡあさか野では、法律相談を無料で承り
ます。

相談の内容については、秘密厳守されます
ので、多数のご利用お待ちしております。

※ご利用は原則、組合員に限らせていた
きます。

※予約制になりますので、事前にお電話にて
最寄りの支店もしくは、総合相談センター
までご連絡お願い致します。

10 月	15日(月)	総合相談センター (午後1時30分～)
	30日(火)	総合相談センター (午後1時30分～)

※各相談日と会場は変更になる可能性があります。予めご了承ください。

●宗岡コシヒカリクラブ「稲刈り体験ツアー」開催



上手ですね。



早く食べたいな。

9月8日（土）、志木市秋ヶ瀬スポーツセンター付近の田んぼにて宗岡コシヒカリクラブ主催による「稲刈り体験ツアー」が開催され、46組163名が参加しました。

稲刈りを迎えるまでには、5月に「田植え」、6月に「かかし作り」を体験したのち、「稲刈り」を体験するという、「お米」の成長過程と自分自身で収穫する喜びを感じることができた体験の流れになっています。

当日は、強い風が吹いていましたが、参加者は待ちに待った収穫を自分の手で稲刈り用の鎌を使い一生懸命刈り取っていました。また、刈り取った稲を脱穀する作業に使うコンバインにも興味津々でした。収穫後には、新米のおにぎりや豚汁が振舞われ、参加者は家族で笑みを浮かべて食しました。

話題あれこれ

写真日記

地域の話題など紹介！



2018.10

あさか野

●平成30年産 米初検査

8月24日（金）、県内で有数の早場米地区として平成30年産「米検査」が始まりました。

初日は、志木地区の生産者が、県が認証する特別栽培農産物制度に基づき栽培・生産した特別栽培米を中心に搬入された446袋（1袋30kg）を検査しました。

農産物検査員の資格を持つJA職員がお米の形質、整粒歩合、被害粒（乳白着色など）、水分をチェックし、等級を確定していきます。

検査員は、「今年は天候不順が続き、特に酷暑のため、暑さによる影響が強かったが、生産者の方々が水管理などをしっかりしていたので予想より影響がなく、良質なお米がそろっていた。」と話していました。

この出荷されたお米は、JAあさか野ブランド「こしの逸品（特別栽培米）」として、新座・和光農産物直売センター、片山・内間木経済配送センターにて販売中です。ぜひご賞味ください。



●新米祭り

9月1日（土）、2日（日）、JAあさか野新座農産物直売センター、和光農産物直売センターにて、「新米祭り」を開催しました。

「新米祭り」では管内の志木市宗岡で収穫されたプライベートブランド「特別栽培米 こしの逸品」が初売りで店頭に並べられました。

当日は新米の試食が行われ、両店舗内は多くの来場者で賑わいました。新米を試食した人からは「新米特有の輝き・香り・甘みがあり、とてもおいしい」と好評でした。

また、両農産物直売センターには「第19回夏休み子ども村」に参加した子供たちが描いた絵日記も展示され、子供たちは自分の絵日記を探し懐かしんでいました。



【組合員 各位】 予告版

Christmas is coming soon!!

平成30年12月22日(土)

4JA合同ふれあいX'masパーティー

地域初!! JAあさか野・JAいるま野・JAさいたま・JA南彩で
合同婚活パーティーを開催致します。

※申し込み募集条件に関する詳細事項は近日中にご案内致します。

お問い合わせ先

事務局…指導経済部生活課 ☎048-479-1011

担当: 杉戸・羽根田

JAあさか野20周年特別企画

<国内旅行・海外旅行2本立て>

国内旅行

伊勢志摩の良い所満載スペシャルツアー 長島リゾート&志摩観光ホテルザ・クラシックに泊まる3日間

■旅行実施日: 平成30年12月5日(水)~7日(金)

■旅行代金: 145,000円(大人2名様1室料金/ JAあさか野管内起点)

■募集人員: 35名様 (最少催行人員25名様)

■申込締切日: 平成30年11月2日(金)

■申込金: 30,000円

■添乗員: 全行程同行いたします

■食事条件: 朝3回 昼3回 夕3回 (弁当を含む)

■利用予定ホテル: 長島温泉: ホテルナガシマ (洋室)

賢島: 志摩観光ホテル ザ・

クラシック (洋室) 又は同等クラス

■利用予定観光バス: 三重交通、国際興業観光バス、みずほ観光バス

観光特急しまかせ

海外旅行

香港5つ星ホテル! カオルーンシャングリ・ラ香港に泊まる3日間

■旅行実施日: 平成31年1月16日(水)~18日(金)

■旅行代金: 182,000円(大人2名様1室料金/ JAあさか野管内起点)

※1名様1室料金追加料金50,000円

☆上記旅行代金の他に別途料金が掛かります。

詳しくは、正式募集チラシをご覧ください。

■募集人員: 25名様 (最少催行人員15名様)

■申込締切日: 平成30年11月30日(金)

■申込金: 40,000円

■添乗員: 全行程同行いたします

■食事条件: 朝2回 昼1回 夕2回

■利用予定ホテル: カオルーンシャングリ・ラ又は同等クラス

■利用予定航空会社: キャセイパシフィック航空

■利用予定観光バス: 国際興業観光バス みずほ観光バス

■旅券残存有効期間: 入国時1ヶ月+滞在日数以上

(イメージ)

2つのオプションツアーをご用意♪

香港ディズニーランド観光

又は

世界遺産マカオ観光

旅行企画・実施・お問い合わせ・お申し込みは



観光庁長官登録旅行業第939号 JATA正会員

株式会社農協観光 埼玉支店

〒330-0063 埼玉県さいたま市浦和区高砂3-12-9(埼玉県農林会館3F)

TEL.048-830-1210

総合旅行業務取扱管理者 岩城貴之・小沢秀雄



旅行業公正取引
協議会 会員



JATA正会員

総合旅行業務取扱管理者とは、お客様の旅行を取り扱う営業所での取り引きに関する責任者です。この旅行の
契約に関し、担当者からの説明に不明な点があれば、ご連絡なく上記の取扱管理者にお尋ねください。

承認No.091902



天秤座
9/23~10/23

平成30年10月より配送体制が変わります！

農協職員にて配送を行います。

- ・ご注文（月曜日～金曜日）12：00まで受付分は、当日配送
- ・ご注文（月曜日～金曜日）12：00以降受付分は、翌営業日配送

※緊急の場合はご相談ください。（土・日・祝日の配送はございません。）

※土曜日のご注文は翌営業日の配送となります。

お問い合わせ先

片山経済配送センター ☎048-480-6511

内間木経済配送センター ☎048-471-1585（土曜日 午前営業有）



野菜の移動販売



新座農産物直売センター、和光農産物直売センターでは、とれたて、旬の地元野菜、くだものを移動販売いたします。生産者が丹精込めて育てた安全・安心な農産物を販売しておりますので、皆様のご来場をお待ちしております。

開催場所		開催日程	開催時間
新座栄四丁目商店会	新座栄四丁目商店会内 『栄すこやか広場』	平成30年10月 5日（金）	午前 10 時から午後 1 時
		平成30年10月12日（金）	
		平成30年10月19日（金）	
		平成30年10月26日（金）	
新座市役所ファーマーズマーケット	新座市役所新庁舎 1 階ロビー	平成30年10月 3日（水）	午前 10 時から午後 1 時
野火止支店 朝市	野火止支店駐車場	平成30年10月15日（月）	午前 10 時から午後 1 時
朝霞支店 朝市	朝霞支店駐車場	平成30年10月15日（月）	午前 9 時から午後 1 時
志木支店 いろはやさい市	志木支店駐車場	平成30年10月11日（木）	午前 9 時から午後 6 時
		平成30年10月25日（木）	
志木支店 よみうり楽々朝市	志木支店駐車場	平成30年10月13日（土）	午前 9 時から午前 11 時
志木市健康まつり	志木市健康増進センター	平成30年10月14日（日）	午前 10 時から午後 2 時
JA野菜市	セブン-イレブン上宗岡4丁目店	平成30年10月 1日（月）	午前 10 時から午後 1 時
		平成30年10月 9日（火）	
		平成30年10月15日（月）	
		平成30年10月22日（月）	
	セブン-イレブン慶応志木高校前店	平成30年10月29日（月）	午前 10 時から午後 1 時
		平成30年10月 3日（水）	
		平成30年10月10日（水）	
		平成30年10月17日（水）	
和光市駅南口いこいの広場軽トラ市	和光市駅南口いこいの広場	平成30年10月24日（水）	午後 4 時から午後 6 時
		平成30年10月31日（水）	
和光市役所 木曜市	和光市役所中央玄関付近	平成30年10月10日（水）	午前 10 時から午後 1 時
		平成30年10月18日（木）	
牛房コミュニティセンター祭り	牛房コミュニティセンター	平成30年10月 4日（木）	午前 10 時から午後 1 時
採れたて野菜まちかど販売所	牛房コミュニティセンター	平成30年10月 7日（日）	午前 10 時から午後 1 時
四市まるごとハロウィン2018	朝霞の森	平成30年10月19日（金）	午前 10 時から午後 1 時
		平成30年10月20日（土）	正午から午後 4 時

※売り切れしだい終了します

新座

《JAあさか野直営》



住 所：〒352-0011 埼玉県新座市野火止6-1-48
(ふるさと新座館 1階) TEL.048-483-7200
(平 日) 営業時間：午前10時～午後5時
(土、日、祝日) 営業時間：午前 9時～午後5時
定 休 日：月曜日・年末年始

☆試食販売☆

❀ 炊き込みごはん & 里芋の梅和え ❀ 10/13 (土)

★ 今月の試食販売 ★



【大根の炊き込みごはん】

大根が出始める時期になりました。大根には胃腸の働きを助ける酵素を多く含む他、食物繊維を多く含む為コレステロールの上昇を抑える効果があります。今月は旬の大根をふんだんに使った炊き込みごはんを作ります。ぜひお越しください！

片山

新座市片山農産物直売所

住 所：埼玉県新座市堀ノ内1-9-16
営 業 日：毎週土・日曜日
営業時間：午前8時～午後2時

☆直売情報☆

10月は小松菜・里芋・大根などが出荷予定です。



レシピ 1

きのこたっぷり和風ハンバーグ

●材料(2人分)

Aハンバーグ
豚ひき肉…300g
タマネギみじん切り…1と1/2個分
塩…5g
おろしショウガ…小さじ1
ナツメグ、こしょう…適宜
Bきのこあん掛け
かつおだし…1と1/2カップ
しょうゆ・酒・みりん…各大さじ2
きのこ(マイタケ・シメジ・ナメコ・エノキタケなど)…100g
水溶き片栗粉…大さじ2
ミツバ…1/2わ

●作り方

- ①フライパンでタマネギのみじん切りを炒めて冷まし、Aの他の材料を全て合わせてよくこね成形して焼く。
- ②Bの材料を全て鍋に入れて沸かし、水溶き片栗粉でとろみをつける。
- ③①を器に盛り付け、②を上から回し掛け、刻んだミツバをあしらひ出上上がり。



レシピ 2

いろいろきのこのマリネ

●材料(2人分)

シタケ…2個
エリンギ…1パック
エノキタケ…1/2パック
シメジ…1パック
つぶしたニンニク…1片
たかの爪…1本
オリーブ油…大さじ2
酒…大さじ2
塩…小さじ1/2
しょうゆ…少々
パセリ…刻んだ物適宜
レモン…1切れ

●作り方

- ①フライパンにつぶしたニンニク、たかの爪、オリーブ油を入れ、弱火でニンニクの香りを移した後、お好みに切ったきのこを全て入れ、塩を振りさっと炒める。
- ②①に酒を入れ、ふたをして中火で3～4分蒸し焼きにし、仕上げにしょうゆ少々を垂らす。
- ③粗熱を取ってから保存容器に移し、冷蔵庫で一晩なじませる。
- ④器に盛り付けてパセリを振り、レモンを添えて出上上がり。



おいしく
食べて
今日もスタート

今月の朝ご飯

「キッチン晴人」のオーナーシェフ 永井 智一



朝ご飯の献立

きのこたっぷり
和風ハンバーグ レシピ 1

いろいろきのこのマリネ レシピ 2



射手座
11/23～12/21

〈全体運〉 周りから良い影響を受けやすい時期。分らないことがあったら、一人で悩むより、相談してみるのが正解
〈健康運〉 軽くスポーツに励むと体調アップの予感
〈幸運の食べ物〉 柿

農産物直売センター

生産者と販売が一体となることで、新鮮な地元野菜やお花などをご用意しております。
ご来店お待ちしております！

J Aあさか野和光農産物直売センター

和光

《J Aあさか野直営》



住所：〒351-0112 埼玉県和光市丸山台1-7-9
TEL.048-461-0850

(平日) 営業時間：午前10時～午後5時

(土、日、祝日) 営業時間：午前9時～午後5時

定休日：水曜日・年末年始

☆試食販売☆



炊き込みごはん



里芋の梅和え



★ 今月の試食販売 ★



【里芋の梅和え】

里芋には血中のコレステロールの上昇を抑える働きやガンリスクの軽減させる働きがあります。今月は梅と和えてさっぱりと仕上げました。煮物ばかりで里芋料理がマンネリ化してしまった方は必見です！ぜひお越しください！

朝霞

朝霞市浜崎農業交流センター

住所：埼玉県朝霞市浜崎18-2

営業日：毎週水・土・日曜日

営業時間：水・土曜日 午前11時～午後5時

日曜日 午前11時～午後4時

☆直売情報☆

10月は小松菜・大根・さつまいもなどが出荷予定です。



果樹の収穫シーズンです。安全作業を心掛けましょう。果樹の樹形も立ち木、棚作りとさまざまです。それぞれに適した収穫作業を行うこととなります。立ち木の場合は枝の仕立て方にもよりますが、高所作業車、脚立、三脚はしご、はさみ、ミカン園では単軌条運搬機(モノレール)が主力の道具類になります。

高所作業車の場合は、アウトリガーを使わずに作業して機体不安定となり、機械と共に転倒する場合と、機械と果実との位置関係が悪く無理に体を伸ばすことによる転落・転倒があります。また、移動時に作業台を下げずに操作し、枝にぶつかったりして転落事故も起きます。移動のときにはアウトリガーを収納し、作業台を最低位置に戻し、周囲の安全を確認して操作しましょう。

脚立やはしごを使用している場合



ストップ！農作業事故 果樹収穫作業の安全

人間工学専門家 ● 石川 文武

果樹の収穫シーズンです。安全作業を心掛けましょう。果樹の樹形も立ち木、棚作りとさまざまです。それぞれに適した収穫作業を行うこととなります。立ち木の場合は枝の仕立て方にもよりますが、高所作業車、脚立、三脚はしご、はさみ、ミカン園では単軌条運搬機(モノレール)が主力の道具類になります。

高所作業車の場合は、アウトリガーを使わずに作業して機体不安定となり、機械と共に転倒する場合と、機械と果実との位置関係が悪く無理に体を伸ばすことによる転落・転倒があります。また、移動時に作業台を下げずに操作し、枝にぶつかったりして転落事故も起きます。移動のときにはアウトリガーを収納し、作業台を最低位置に戻し、周囲の安全を確認して操作しましょう。

脚立やはしごを使用している場合

果樹の収穫作業は、設置時に脚を地面に押し込み安定を確認しましょう。開き止めを使わずに作業して脚立と共に転倒する事故も多発しています。樹形に対応した高さの脚立やはしごを使い分けましょう。脚立の場合、天板に立つのは禁止されています。転落の可能性が高くなります。脚立やはしごの場合には、収穫物を入れる籠などを片方の手で保持しがちですが、バランスを崩しやすくなります。首からぶら下げるなど工夫しましょう。

モノレールは傾斜地圃場(ほじょう)での作業に便利ですが、乗用可能な機種と不可能な機種があります。乗用可ではないモノレールでは、絶対に乗車してはいけません。事故の際の給付や補償が得られない可能性があります。

ブドウ園などの棚作りでの収穫は両手を上げた上向き作業が続きます。まぶしさを避ける工夫とともに首肩の疲労を小さくするように休憩を設定しましょう。

圃場での収穫後は運搬作業になりますが、コンテナへの収容量を20kg以下に抑えましょう。数が増えるかもしれないが、重量物運搬は腰などを痛める可能性が高いので無理をしないようにしましょう。



山羊座
12/22~1/19

《全体運》 できる人と比べて、落ち込みやすい傾向がチラリ。「人は人」と割り切り、自分のやり方やペースを大切に
《健康運》 運動不足から体重増を招きがち。ご用心
《幸運の食べ物》 イクラ



私の食育日記

食育インストラクター ● 岡村麻純

味比べパーティーで味覚のお勉強

わが家で最近はやっているのが味比べパーティーです。もともとはパパが大のトマト好きで、いろいろな種類のトマトが食べてみたい！と、ミニトマトから大きいトマトまでサイズもいろいろ、赤だけでなく黄色や緑と色もいろいろ、「桃太郎」にファーストトマトと品種もいろいろ、たくさん食卓に並べみんなで食べ比べてみたのが始まりです。4歳の息子も一緒になって、「これが一番甘いね」とか、「この辺は酸っぱくて、これが甘じょっぱい！」とか、彼なりの言葉で表現しています。これって立派な食育になっていると気が付きました。

私たち大人より子どもの方が味を認識する味蕾（みらい）がたくさん



あり、味覚は敏感です。乳幼児の頃にはこの味蕾は1万個ほどあるといわれ、この時期は味に敏感過ぎてミルクやおっぱい以外を口にするのは味覚的にもきついそうです。そして味に鈍くなり始めた頃にちょうど離乳食が始まるといわれています。その後は減少し、高齢者といわれる頃には、約3000個になるそうです。たばこや嗜好（しこう）品、味の濃い食事を続けることで味蕾は減少しやすくなるのが分かっています。

しかし子どもは、味に対する経験値は大人より未熟です。なので、こーうやって味比べをすることで、味覚への意識が高まり、まさに味覚のお勉強になるのではと思いました。

トマトだけでなく、白米をいくつかの銘柄で比較してみたり、全国のご当地うどんの味比べをしたり、最近では家で作っている食パンの強力粉を、「はるゆたか」と「ゆめちから」と、種類ごとに焼いて味比べをしてみたりしています。同じ物がたくさん並ぶせいか、息子はいつも大はしゃぎです。味だけでなく、歯触りや香りの違いにも意識が向くよう、これからいろいろな味比べパーティーをしてみようと思います。

おまちしています

【12月号のお題】紅葉・初雪・年越し（お題以外の思い出やエピソード、イラストもお待ちしています）

クロスワードパズル正解者・読者からのお便りコーナーにご記入をいただいた方の中から抽選で5名様に **こしの逸品** をプレゼント!! (正解と当選者の発表は、12月号の誌面にて掲載)

応募要項

住所・氏名・フリガナ・年齢・電話番号と本誌へのご意見、ご感想をお書き添えのうえ、最寄りの店舗へお持ちください。

または、下の宛先までご応募ください。

なお、代名はペンネーム、匿名を可としますが本名の明記を必ずお願いします。

■ハガキでの応募先

〒352-0011

新座市野火止4-5-21

JAあさか野 広報編集局 行

■締切

10月31日（水）必着



ハガキの記入例

郵便はがき

3520011

新座市野火止4-5-21
JAあさか野 広報編集局 行

（お願い）
JAあさか野をご愛読の皆様へ
裏面の「お便りコーナー」へ
今月号で印象に残った内容を教えてください。
4月号クロスワードパズルの答え
〇〇〇〇〇

〒〇〇〇-〇〇〇〇

ご住所 あさか野

電話番号 〇〇〇-△△△-□□□□

お名前 あさか野くん □ 〇 歳 男・女

※個人情報は厳重に管理いたします。
【個人情報の取り扱いについて】 当誌の発行に際して取得した個人情報は、JAあさか野の広報誌「あさか野」以外には使用いたしません。

締め切り：平成〇年〇月〇日の必着

あさか野
読者の便りコーナー

■皆様からのメールは必ずお便りコーナーへお送りください。イラスト、感想などお持ちしています。また、ご意見、ご感想もお寄せください。

（イラスト）
読者の便りコーナーへお送りください。

【個人情報の取り扱いについて】

ご応募いただきましたハガキ等の個人情報についてJAあさか野広報誌「あさか野」以外には使用いたしません。



水瓶座
1/20~2/18

《全体運》思い切って動けば、停滞していることも打破できそう。直感を信じ、やってみるとグッド。楽天的な発想が大事
《健康運》健康に良いことを始めると、徐々に好転
《幸運の食べ物》カリン

表紙紹介

志木市上宗岡で夫婦仲良く農業を営む池ノ内さんです。

池ノ内さんは、長い経験を活かし、大根・白菜・人参など約15種類の露地野菜を栽培しています。栽培の量は以前より減りましたが、農業をほとんど使わず、機械を使わず、手作業で行っています。

農業は、天候に左右され近年の暑さも手伝って体に堪えるが、自分の目で野菜の成長が見れるのが魅力的とのこと。

また、新鮮な野菜を孫たちがたくさん食べてくれることが励みになって、栽培を続ける秘訣になっているそうです。

池ノ内さん夫婦の健康の秘訣は、毎日の散歩、農業で体を動かすこと。また、2人で毎日日誌を書くことと大変仲良しです。

志木市上宗岡在住

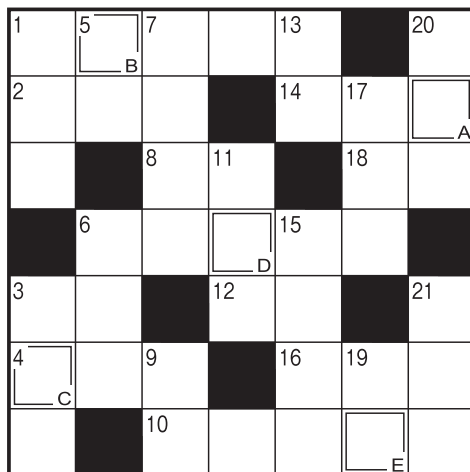
池ノ内 清さん (94)
ふみさん (94)



頭の体操

二重枠に入った文字を、A→Eの順に並べてできる言葉は何でしょうか？

□ □ □ □ □



出題●ニコリ

よこのかぎ

- ①ギョーチョンと鳴く秋の虫
- ②図書館で専門的な仕事をします
- ③海に潜って貝などをとる職業
- ④目のこと。つぶらな
- ⑥ゆらゆらとバランスを取る玩具。長い腕を持つ人の形をしています
- ⑧子(ね)と寅(とら)の間
- ⑩警察官や消防士、裁判官はこれ
- ⑫黄門様のお膝元です
- ⑭決まった時間に寝起きする、正しい生活
- ⑯渦巻き模様が付けられた練り物
- ⑰二十世紀、新高などの品種があります

たてのかぎ

- ①馬に乗る人のこと
- ③マガモを改良して作られました
- ⑤お金を借りると付くことも
- ⑥日本海軍が造った世界最大の戦艦
- ⑦軍配を持って土俵に上がります
- ⑨神社で神事に奉仕する女性
- ⑪泡立ててメレンゲを作ります
- ⑬田畑を耕す道具の一つ
- ⑮首都はハノイ。米の生産が盛んな国です
- ⑰あれば憂いなし
- ⑲野球でランナーが滑り込む所
- ⑳カトリックでは神父、プロテスタントなら
- ㉑リレーの選手がつなぐ物

8月号の答え

ナツマツリ



おめでとうございます。

8月号当選者

新座市大和田	井原 ふみ江さん
新座市東	中島 吉江さん
志木市本町	匿名さん
志木市下宗岡	匿名さん
新座市野寺	小寺 明美さん

編集後記

10月に入り、直売センターにも秋野菜の出荷が増えてきました。

これから旬を迎える野菜で「食欲の秋」を楽しみたいと思います。

ぜひ皆さんも旬の野菜で、おいしいご飯を楽しみましょう。

志村職員



JAあさか野

合併20周年記念 定期貯金キャンペーン

おかげさまで20周年
20th anniversary



新たな
資金で

キャンペーン期間

平成30年9月3日月 ▶ 平成30年10月31日水

※期間内に販売総額(20億円)を超えた場合は、募集を終了させていただきます。

スーパー定期貯金 (預入金額20万円以上1,000万円未満1年もの、新規自動継続)

当JA発行のJAカードをお持ちの方、
またはお申込みいただいた方

店頭表示金利

JAカードは
クレジットカードです。

×20倍

でお預かりいたします。

参考 1年もの：店頭表示金利年0.01%×20倍＝年0.2% (税引後 年0.159%)

JAカードをお持ちでない方

店頭表示金利

×10倍

でお預かりいたします。

参考 1年もの：店頭表示金利年0.01%×10倍＝年0.1% (税引後 年0.079%)

抽選で200名様

さらに

定期貯金20万円以上ご契約いただいた方の中から
抽選で200名様に

**JAあさか野管内 コシヒカリ
特別栽培米 こしの逸品 5kg
を1袋プレゼントいたします。**



JAあさか野

本店/〒352-0011 埼玉県新座市野火止4丁目5番21号
TEL.048-479-1011(代) FAX.048-479-1119

本 店/〒352-0011 埼玉県新座市野火止4-5-21 TEL.048-479-1011

JAあさか野総合相談センター 0120-17-4160 (イーナよいローン) / お客様のいろいろな要望に対して、安心できるご提案をいたします。
JAあさか野ライフサービス 0120-24-4994 (24時間よく供養) / 葬儀専用フリーダイヤル…24時間365日対応可能

野火止支店	TEL.048-478-5500	朝霞支店	TEL.048-461-0032	片山経済配送センター	TEL.048-480-6511
新座大和田支店	TEL.048-477-2013	内間木支店	TEL.048-471-0242	内間木経済配送センター	TEL.048-471-1585
片山寺支店	TEL.048-478-1017	志木支店	TEL.048-471-0011	新座農産物直売センター	TEL.048-483-7200
野西支店	TEL.042-474-3355	和光支店	TEL.048-461-2113	和光農産物直売センター	TEL.048-461-0850
	TEL.042-491-1011				

■詳しい取り扱い業務などに関しましては、各店舗にお問い合わせください。